



Televisión

Nº 7 • Junio 1992

Televisión Sistemas en línea con el futuro
de las telecomunicaciones

Televisión Sistemas en la Expo'92 de Sevilla

La Expo, manifestación singular del futuro hoy, pone en contacto a la humanidad con el mundo de las telecomunicaciones a través de la tecnología que representa Televisión Sistemas.

Televisión Sistemas fue elegida entre las empresas capaces de afrontar el reto del futuro para realizar la distribución de las señales de televisión y radio FM en los pabellones de la Expo.

Esta empresa está orientada, prácticamente en exclusiva, al sector profesional de equipos y sistemas de telecomunicación, y forma parte del grupo de empresas que componen Televisión Corp.

La red de distribución llevada a cabo por Televisión Sistemas en la Expo tiene capacidad para:

- 24 canales de televisión:
- 6 canales de TV terrestres, provenientes de las emisiones de TVE1, TVE2, Canal Sur, Antena 3, Tele 5 y Canal Plus.
- 16 canales de TV vía sa-

télite, provenientes de los satélites Intelsat VI F4, Eutelsat II F1, Astra 1A y Astra 1B.

- 8 canales de radio FM: Estas señales se distribuyen a 203 salas terminales de red (STR), correspondientes a pabellones de países, empresas institucionales, edificios de la organización y a unas determinadas áreas destinadas a grandes convenciones.

Se trata de una red de banda ancha, de tipo mixto: fibra óptica y cable coaxial:

Desde la cabecera parten tres líneas en estrella de fibra óptica, hasta tres nodos optoelectrónicos, para la distribución de la señal de PTV y radio FM.

El tratamiento óptico se realiza mediante el procesado de las señales con un sistema analógico en AM.

Desde cada nodo optoelectrónico, parten varias líneas de distribución en cable coaxial que distribuyen las señales hasta las 203 salas ■

**NUEVOS
PRODUCTOS**

Pensadas para aumentar el número de tomas de la instalación en el interior de la vivienda

Cajas de paso de bajas pérdidas



Se trata de unas cajas de paso diseñadas para el caso de pequeñas distribuciones de señal, ya que posibilitan la realización de ampliaciones en el número de tomas dentro de una vivienda, con bajas atenuaciones tanto en prolongación como en derivación.

Esto es debido a su diseño electrónico y a su carácter inductivo.

Este sistema está pensado para disponer de 4 cajas en cascada horizontal. De esta manera se consiguen una pérdidas de señal muy pequeñas.

Estas cajas de paso presentan ecualización en banda para compensar las pérdidas del cable y disponen de toma de televisión y de FM.

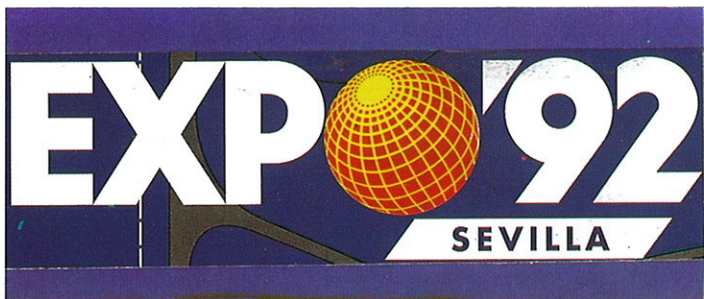
Se fabrican en la versión de empotrar, pero se dispone de un suplemento de pared, Ref. 5220, para el caso en que la instalación sea sobre pared.

En este tipo de cajas de paso existen dos referencias disponibles, una toma final y una caja de paso de derivación:

Ref. 5100 - Tipo T
Ref. 5101 - Tipo A ■

Y además...

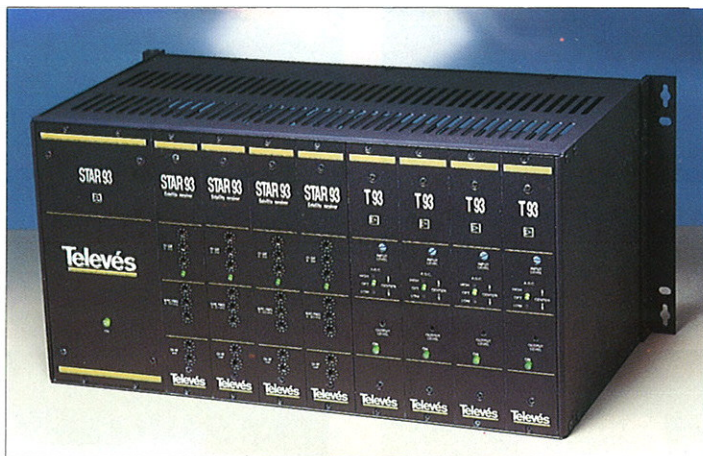
- Lanzamiento de nuevos productos de Televisión
- Aplicación profesional del sistema 93
- Inauguración de la nueva sede de la sucursal de Málaga
- Actualización de la oferta de canales de TV Satélite.



Un nuevo concepto en la instalación del sistema T93-STAR 93

**NUEVOS
PRODUCTOS**

Nueva fuente de alimentación combinada STAR 93 4x4, Ref. 7318, para el T93 y la STAR 93



Televés presenta la fuente de alimentación combinada 4x4, que complementa al sistema 93.

Esta nueva fuente de alimentación ha sido pensada para alimentar cuatro unidades interiores STAR 93 y cuatro amplificadores T93, integrados en un único soporte.

Se trata por tanto de una fuente de alimentación combinada, con tensiones de 30, 18 y 12 V para alimentar las unidades interiores STAR 93, y 24 V para los amplificadores T 93.

Está destinada para el caso de instalaciones colectivas con sólo cuatro canales de TV vía satélite. Esto reduce sustancialmente el coste de la instalación al combinarse en un único soporte las cuatro unidades de satélite, los cuatro amplificadores T93 y la

fuente combinada STAR 93 4x4 que alimenta el conjunto del sistema.

Esta fuente de alimentación es conmutada al igual que el resto de la gama 93. Este tipo de alimentación proporciona las siguientes ventajas:

- menor consumo total de energía eléctrica en la instalación.
- mayor rendimiento que las fuentes de alimentación convencionales ya que la disipación de calor es mucho menor.
- fiabilidad total, garantizada por su baja temperatura de funcionamiento y su novedoso diseño electrónico.

En la instalación de este equipo, la salida puede tomarse en la fuente de alimentación ya que dispone de salida de RF bloqueada, es decir sin paso de corriente continua ■

Si desea mayor información sobre estos nuevos productos, no dude en ponerse en contacto con nuestras sucursales o con el departamento de Asistencia Técnica de Televés en Santiago (981) 52 22 00

Fuente de alimentación combinada STAR 93-T 93

Aplicación del sistema 93

En este apartado presentamos una instalación completa con la serie 93 de Televés en la que se incluyen:

- fuente de alimentación combinada 4 x 4
- fuente de alimentación T 93 de 2,1 A
- amplificadores T 93
- conversores T 93
- moduladores T 93
- unidades STAR 93

Se trata de una instalación colectiva tipo en la que existe una instalación con el equipo T 93 para la recepción de las señales terrestres y otra combinada para la recepción de la

TV vía satélite.

Esta instalación permite llevar a cabo la vigilancia del garage y del acceso a la vivienda, así como distribuir cuatro canales de satélite con una instalación combinada 4 x 4, que reduce el coste total de la instalación para la comunidad.

Se puede comprobar que el sistema T 93 constituye un sistema compacto, de altas prestaciones, diseñado y pensado para favorecer en todo momento la tarea del instalador y con una enorme versatilidad ■



NUEVOS PRODUCTOS

Su excelente blindaje los hace ideales para equipos con elevados niveles de salida

Conectores CEI macho roscados

Televis lanza al mercado dos nuevas referencias que completan su gama de conectores. Se trata de dos conectores CEI macho roscados, uno recto y otro acodado:

Ref. 4035 - recto

Ref. 4042 - acodado

Son conectores metálicos roscados superblindados, excelentes para equipos de elevados niveles de salida (centrales amplificadoras, amplificadores monocanales,...), donde el riesgo de señales interferentes es máximo.



El hecho de que sean blindados garantiza el máximo rendimiento del equipo ya que se elimina tanto la posibilidad de captación de señales interferentes a través del conector, como el efecto de la radiación del conector a otros equipos cercanos.

Además al ser roscados evitan el riesgo de desconexión del equipo ■

NUEVOS PRODUCTOS

Sus nuevas características hacen posible un análisis completo de la señal

Medidor de campo con monitor en color, Ref. 4212

Este nuevo medidor de campo incorpora todas las innovaciones y características adoptadas recientemente por televisión, tales como la recepción del audio en estéreo/dual y la decodificación del teletexto.

Se suministra con sintetizador digital de frecuencia para 99 canales y con capacidad para almacenar 30 programas.

Este medidor está diseñado para permitir la utilización de un equipo audiovisual externo, unido a través de un conector

para limitar intervalos de frecuencia.

- Posee tres modos de selección de canales de TV: modo de selección manual, digital, y llamada a programas memorizados.
- Tiene indicador LCD de frecuencia, canal o programa.
- Visualiza simultáneamente el pulso de sincronismo y la señal de croma.
- Visualiza conjuntamente la imagen de TV con la indicación analógica del medidor de campo.
- Mide en dB la señal de

Hacen posible la utilización de los medidores de campo para realizar el análisis completo de la señal de satélite

Convertidores de satélite



Han sido desarrollados para ser utilizados con los medidores de campo, y son dos:

- Ref. 4219 - Sat color
- Ref. 4220 - Sat T-40

Su función es la de permitir la recepción de señales en la banda de 950 a 1750 MHz, de forma que posibilita al instalador el análisis completo de la señal de satélite para conseguir los resultados óptimos del sistema de distribución o instalación de TV satélite.

Son opcionales y se alimentan a través del medidor de campo asociado.

Permiten utilizar todas las funciones y modos de operación del medidor de campo

para el análisis de la señal de TV satélite: análisis del espectro, lectura del nivel de la señal en dB, visualización simultánea de la imagen y el pulso de sincronismo, etc.

Incorporan una fuente interna conmutable que suministra 13 ó 17 VDC al conversor externo a través de un conector BNC.

Están provistos de led's indicadores de funcionamiento: cortocircuito, sobrecargas o funcionamiento correcto.

Poseen además un generador de ruido, que cubre el rango de 30 a 2000 MHz, que genera la señal usada como señal de referencia ■



SCART, que cubre todo el rango de frecuencias de TV, desde 46 a 860 MHz, y de radio FM, desde 88 a 108 MHz.

Incluye un dispositivo de corrección de la memoria digital que mantiene constante la frecuencia para una variación de señal de ± 1 dB.

Otras características importantes de este medidor de campo son:

- Lectura directa del nivel de señal en dB μ V sobre un lector LCD con capacidad de autorango.
- Presenta en pantalla el espectro de frecuencia (parcial o total).
- Dispone de dos marcadores

audio duplicada.

- Tiene capacidad para decodificar el teletexto.
- Posee un conector jack de salida para auriculares estéreo.

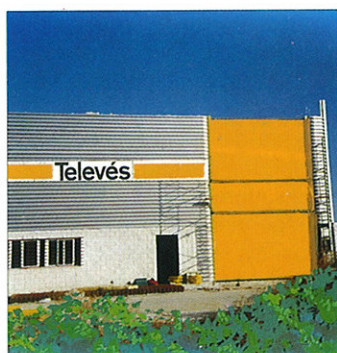
El monitor de este medidor de campo es en color, de 10", e incorpora controles de brillo, contraste y saturación.

Se presenta en carcasa de aluminio de color gris.

Se trata de un equipo compacto en tamaño, robusto y verdaderamente funcional, que se configura como el mejor equipo para utilizar en instalaciones de recepción y sistemas de distribución profesionales de TV ■

Por un mejor servicio y
atención a nuestros clientes

Nueva sede de Televisión en Málaga



Se ha inaugurado recientemente la nueva sucursal de Televisión en Málaga, situada en el Polígono Industrial Alameda, C/ Isolda, nº 6, Parcela 65.

Este cambio de dirección mantiene fijos los números de teléfono y fax:

Telf. (95) 235 32 13

235 32 10

Fax. (95) 232 39 25

El emplazamiento de la sucursal en esta nueva zona reúne una serie de características de gran importancia, relativas no solamente al tipo de nave, sino a su ubicación que favorece el acceso con vehículos y otros medios de transporte.

Se trata de una nave industrial de nuevo cuño, de construcción muy avanzada y con unos elementos decorativos singulares, que le dan a la sucursal un aspecto totalmente diferente al que normalmente ofrecen las construcciones en los polígonos.

El interior de la nave combina unas oficinas modernas con un almacén muy amplio.

Una vez más Televisión ha realizado un esfuerzo para dar comodidad y atender mejor a todos los instaladores y clientes que nos honran con su confianza, no sólo mejorando las instalaciones sino también conservando el trato amable que caracteriza y distingue al personal de nuestra sucursal malagueña

Canales TV Satélite Junio 1992

SATELITE	FREC. (GHz)	POLARIZ.		DENOMINACION	IDIOMA	CONTENIDO
		VERT.	HORIZ.			
ASTRA 1A 19,2° E	11,214		H	Screen Sport	Ingl./Alem./Fr./Hol.	Deportes
	11,244		H	TV3 * Sverige	Sueco (D2MAC)	Entretenimiento
	11,273		H	TCC / Lifestyle	Inglés	Infantil
	11,303		H	TV1000 *	Sueco (D2MAC)	Entretenimiento
	11,332		H	Teleclub *	Alemán	Películas
	11,362		H	Film Net *	Ingl./Holan.	Películas
	11,391		H	RTL 4 Veronique *	Holandés	Entretenimiento
	11,421		H	MTV Europe	Inglés	Musical
	11,229	V		RTL Plus	Alemán	Entretenimiento
	11,259	V		Eurosport	Ingl./Alem./Hol./Fr.	Deportes
	11,288	V		Sat 1	Alemán	Entretenimiento
	11,318	V		Sky One	Inglés	Entretenimiento
	11,347	V		3 Sat	Alemán	Entretenimiento
	11,376	V		Sky News	Inglés	Noticias
	11,406	V		Pro 7	Alemán	Entretenimiento
	11,436	V		Sky Movies *	Inglés	Películas
ASTRA 1B 19,4° E	11,464		H	Premiere *	Alemán	Películas
	11,494		H	Eins Plus	Alemán	Carta
	11,523		H	Tele 5	Alemán	Entretenimiento
	11,552		H	Filmnet *	(D2MAC)	
	11,582		H	NRD N - 3	Alemán	Varios
	11,611		H	TV 3* Denmark	Danés (D2MAC)	Varios
	11,641		H	Betzdorf	PAL	Carta
	11,672		H	TV 3* Norge	Norue. (D2MAC)	Varios
	11,479	V		Movie Channel *	Inglés	Películas
	11,509	V		Sky Sport (TBA) *	Inglés	Deportes
	11,538	V		Disponible		Carta
	11,568	V		TCC/JSTV	Inglés	Infantil
	11,597	V		Comedy Channel *	Inglés	Varios
	11,626	V		Ses Info	Inglés	Noticias
	11,656	V		Disponible		Noticias
EUTELSAT II F3 16° E	11,675		H	TV Plus	(D2MAC)	Carta
	10,972	V		Antena 3 *	Español	Entretenimiento
	11,095	V		Tele 5 *	Español	Entretenimiento
	11,178	V		Canal Plus *	Español	Entretenimiento
EUTELSAT II F1 13° E	10,970		H	Eurosport	Inglés	Deportes
	11,055		H	Usingen		Carta
	11,095		H	Der Kabelkanal	Alemán	Carta
	11,181		H	PTT / TRT	Turco	Carta/Entreten.
	11,555		H	MBC	Arabe	Entretenimiento
	11,596		H	Business TV.	Inglés	Carta
	11,640		H	(Codificado) *		
	11,678		H	Film Net *	Inglés/Alemán	Entretenimiento
	10,987	V		Super Channel	Inglés	Videos musical.
	11,080	V		TV-5 / Worldnet	Ingl./Fr.	Noticias/Entret.
	11,165	V		Deutsche Welle TV	Alemán	Carta
	11,617	V		London Teleport	Inglés	Carta
	11,656	V		TV-5	Francés	Noticias
	10,990		H	Guadalajara	Español	Carta
	11,080		H	TVE Enlaces	Español	Entretenimiento
EUTELSAT II F2 10° E	11,149		H	TVE Internacional	Español	Entretenimiento
	11,595		H	Teleon	Turco	Entretenimiento
	10,972	V		Rai Uno	Italiano	Entretenimiento
	11,095	V		Rai Due	Italiano	Entretenimiento
	11,575	V		Show TV	Turco	Entretenimiento
	11,617	V		Star-1	Turco	Entretenimiento
	10,975		H	SF SUCCE	(D2MAC)	
	11,055		H	Bravo *	(D2MAC)	
	11,095		H	Parliamentary Channel	Inglés	Carta
	11,135		H	TCC	Inglés	Política
INTELSAT VI F4 27,5° W	11,175		H	Discovery / Kindernet	Inglés	Infantil
	10,995	V		BBC *	Inglés	Cultural
	11,065	V		Brightstar	Inglés	Entretenimiento
	11,079	V		BBC Moutiers	Inglés	Carta
	11,155	V		CNN Internacional	Inglés	Carta
	11,470	V		EBU PSV		Noticias
	11,515	V		Brightstar	Inglés	Eurovisión
	11,535	V		SSVC *	Inglés	Carta
	12,522	V		M 6	Francés	Entretenimiento
	12,564	V		Antenne 2	Francés	Clips musicales
TELECOM 1-C 5° W	12,648	V		Canal Plus *	Francés	Entretenimiento
	12,690	V		TF1	Francés	Películas
	12,732	V		Canal J *	Francés	Entretenimiento
						Infantil
PANAMSAT- PAS 1 45° W	11,515		H	Galavisión	Español	Entretenimiento
	11,640		H	ABC CBS	Japonés (NTSC)	Varios
	11,672		H	NHK	Inglés	Varios

* Canales codificados / ● Canales nuevos